NOTICE OF BOND REFERENDUM

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT PURSUANT TO RESOLUTION NO. R2014-02-07 ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF HOMESTEAD, FLORIDA (THE "CITY") A SPECIAL ELECTION HAS BEEN CALLED AND ORDERED TO BE HELD WITHIN THE CITY ON TUESDAY, THE THIRTEENTH DAY OF MAY, 2014, BETWEEN THE HOURS OF 7:00 A.M. AND 7:00 P.M., AT WHICH TIME THE FOLLOWING BOND REFERENDUM SHALL BE SUBMITTED TO THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY FOR APPROVAL OR REJECTION.

Bond Referendum for New Police Headquarters Facility and Temporary Facility During Construction

To ensure a safe working environment and adequate space for police services, shall the City of Homestead issue general obligation bonds not exceeding $21,000,000, in one or more series, maturing not later than 30 years from their issuance dates, bearing interest not exceeding the maximum allowable by law, payable from City levied ad valorem taxes, for a new police headquarters facility and for a temporary police facility during construction of the new facility?

FOR BONDS 100

AGAINST BONDS 101

The full text of Resolution No. R2014-02-07 is available at the offices of the City Clerk located at 650 NE 22nd Terrace, Homestead, Florida 33033.

AVISO DE REFERENDO RELATIVO A BONOS

POR EL PRESENTE AVISO SE COMUNICA AL PÚBLICO QUE CONFORME A LA RESOLUCIÓN NÚM. R2014-02-07 APROBADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE HOMESTEAD, EN LA FLORIDA, (LA "CIUDAD") SE HA CONVOCADO A ELECCIONES ESPECIALES, QUE SE HAN DE CELEBRAR EN LA CIUDAD EL MARTES, TRECE DE MAYO DEL 2014, ENTRE LAS 7.00 A.M. Y LAS 7.00 P.M., EN CUYA OCASIÓN EL SIGUIENTE REFERENDO RELATIVO A BONOS SE LES PRESENTARÁ A LOS ELECTORES DE LA CIUDAD QUE REÚNAN LOS REQUISITOS PARA SU APROBACIÓN O RECHAZO.

Referendo Relativo a Bonos para Nuevo Edificio del Cuartel General de la Policía y Cuartel Temporario durante la Construcción

A fin de garantizar la provisión de un entorno laboral seguro y de espacio suficiente para servicios policiales, ¿deberá la Ciudad de Homestead emitir bonos de obligación general por un monto que no supere los $21,000,000, en una o varias series, con vencimiento en un plazo máximo de 30 años desde sus fechas de emisión, que devenguen intereses a una tasa que no supere la máxima permitida por la ley, pagaderos de los impuestos ad valórem recaudados por la Ciudad, para un nuevo edificio del cuartel general de la policía y un cuartel temporario durante la construcción del nuevo edificio?

A FAVOR DE LOS BONOS 100

EN CONTRA DE LOS BONOS 101

El texto completo de la Resolución Núm. R2014-02-07 se encuentra a disposición del público en la oficina de la Secretaria de la Ciudad, ubicada en 650 NE 22nd Terrace, Homestead, Florida 33033.

AVI SOU REFERANDÒM SOU BON AK OBLIGASYON JENERAL

NAP AVIZE PIBLIK LA KE SELON REZOLISYON NIMEWO R2014-02-07 KONSÈY MINISIPAL VIL HOMESTEAD, FLORID (OSWA "VIL" LA) TE ADOPTE A, YO KONVOKE AK ÒDONE YON ELEKSYON ESPESYAL KI PRAL FÈT NAN VIL LA JOU MADI, TRÈZ ME 2014 LA, ANT 7:00PM AK 7:00PM; E PANDAN LÈ SA A YO PRAL SOUMÈT REFERANDÒM SOU BON AK OBLIGASYON JENERAL SWIVAN AN BAY ELEKTÈ KALIFYE NAN VIL LA, POU YO APWOUVE OSWA REJTE.

Referandòm sou Bon ak Obligasyon Jeneral pou yon Nouvo Katye Jeneral Lapolis ak yon Enstalasyon Tanporè Pandan Peryòd Konstriksyon an

Pou asire yon anviwonnman travay ki an sekirite epi ki gen espas sifizan pou sèvis lapolis yo, èske se pou Vil Homestead emèt dè bon ak obligasyon jeneral ki pa depase $21,000,000, nan youn oswa plizyè seri, k'ap vin an echeyans pa pita ke nan 30 ane apati dat emisyon yo, ki bay enterè ki pa depase kantite maksimòm lalwa otorize a, ki peyab avèk lajan taks *ad valorem* Vil la enpoze, pou yon nouvo katye jeneral lapolis ak pou yon enstalasyon tanporè pou lapolis pandan konstriksyon nouvo enstalasyon an ap fèt?

POU BON YO 100

KONT BON YO 101

Tèks konplè Rezolisyon Nimewo R2014-02-07 disponib nan biwo Grefye Vil la ki sitiye nan 650 NE 22nd Terrace, Homestead, Florida 33033.